



Estrategia para el Comercio Sostenible de los recursos naturales del bosque



Guía práctica de novedades de la norma PEFC ST 2001:2020

REGLAS DE USO DE LAS MARCAS PEFC
COMERCIALIZACIÓN SOSTENIBLE
DE PRODUCTOS DEL BOSQUE

“Conseguir formación y un empleo de calidad”



PEFC España

 Gta. Quevedo, 8, 2ªdcha. - 20015 Madrid - España
 +34 91 591 00 88  pefc@pefc.org  www.pefc.es



Asociación
Española para
la Sostenibilidad
Forestal

INTRODUCCIÓN

La necesidad de desarrollar bioeconomías circulares neutras en carbono afecta directamente a los procesos de negocios, pero, además, una marca, dada su influencia, puede ayudar a desarrollar conciencia social en relación con la sostenibilidad, tanto en aspectos ambientales como en sociales y de buen gobierno.

En este sentido, las diferentes organizaciones asumen la importancia de integrar la sostenibilidad en su gobernanza y ven la necesidad de trasladar sus estándares en las cadenas de valor, para lograr la elegibilidad y competitividad en el mercado. Esto es porque el consumidor exige cada vez más productos ambiental y socialmente responsables, donde los sellos generan confianza en las marcas que apuestan por la producción y comercio sostenibles.

El sistema de certificación forestal PEFC garantiza que un producto procede de un bosque gestionado de manera sostenible. Y que ha pasado por una cadena de suministro constituida por empresas responsables que tienen el certificado de Cadena de Custodia para asegurar la trazabilidad y los derechos laborales de los trabajadores.

El sello PEFC permite a los consumidores hacer una compra justa, responsable y sostenible de productos de origen forestal y arbóreo, y con ello, ayudar a preservar los bosques para futuras generaciones.

Para la ciudadanía actual, es importante el consumo consciente donde la sostenibilidad empieza a ser prioritaria, con el fin de lograr una sociedad más resiliente. Y la importancia de integrar la sostenibilidad en las estrategias de las organizaciones, junto con la transparencia y la información, es clave para la creación de valor a largo plazo y la mitigación de riesgos.

El objetivo general del uso de las marcas PEFC es comunicar con transparencia y rigurosidad que los productos forestales son de origen sostenible verificado y así, fomentar las compras y comercialización sostenible, donde la cadena de valor de los bosques son una solución competitiva para lograr una economía baja de carbono.

Esta guía facilita información acerca de las novedades en la normativa de uso de las marcas PEFC.



QUÉ ES PEFC

PEFC (Programa para el Reconocimiento de la Certificación Forestal) es la organización mundial que promueve la gestión sostenible de los bosques a través de la certificación forestal y el etiquetado de los productos

forestales. Los productos con la marca y/o la etiqueta del PEFC proporcionan a los clientes y consumidores finales la seguridad de saber que dicha materia prima procede de bosques gestionados de forma sostenible.

PEFC EN CIFRAS

PEFC es el sistema de certificación forestal más implantado del mundo. Más de 330 millones de hectáreas de bosque están certificados bajo los criterios de sostenibilidad de este sistema, internacionalmente reconocidos, suministrando así

madera y sus productos derivados, a más de 23.000 empresas certificadas en Cadena de Custodia PEFC. Y en España, más de 2,5 millones de hectáreas y más de 1.600 empresas forman parte de la cadena de valor con certificación forestal PEFC.

MARCAS PEFC

El objetivo general del uso de las marcas PEFC es, mediante la comunicación veraz de información precisa y verificable, fomentar la demanda y la oferta de productos procedentes de bosques gestionados de forma sostenible y, de ese modo, estimular el potencial de los mercados para impulsar la mejora continua de los recursos forestales del mundo.

Hay una gran diversidad de productos con certificación forestal PEFC en el mercado (papel y cartón, madera, textil, corcho, biomasa, resina, castaña, miel, jamón, trufa, etc.). Y en ese proceso de mejora continua, el capital natural de los bosques

tiene un gran potencial de innovación para integrar estos criterios de sostenibilidad en otros productos y servicios ecosistémicos.

Las organizaciones con certificación de Cadena de Custodia PEFC, pueden descargar las marcas PEFC, con su propio y único número de licencia de logo, usando el Generador de Etiquetas PEFC. El **Generador de Etiquetas PEFC** es una herramienta online de uso gratuito que permite la creación rápida y sencilla de las marcas PEFC. Todas las organizaciones con una licencia válida de uso de marcas tienen acceso al Generador de Etiquetas.



GUÍA PRÁCTICA DE NOVEDADES DE LA NORMA PEFC ST 2001:2020 REGLA DE USO DE LAS MARCAS PEFC

PRÓLOGO

La norma PEFC ST 2001:2020 Regla de Uso de las Marcas PEFC anula y reemplaza el PEFC ST 2001:2008, Reglas de Uso del Logotipo PEFC, segunda edición del Documento Técnico PEFC Council. Ambas son públicas y convivirán durante un periodo de transición de 30 meses. Los usuarios del logotipo PEFC con una licencia de dicho logotipo expedida antes de la publicación del documento (14 de febrero de 2020) tendrán hasta el 14 de agosto de 2022 para aplicar los requisitos de la norma PEFC ST 2001:2020.

1. ALCANCE

Esta norma cubre los requisitos que deben cumplir los usuarios de marcas PEFC para asegurar el uso preciso, verificable, relevante y veraz del logo PEFC, las iniciales PEFC y/o declaraciones relacionadas.

2. REFERENCIAS NORMATIVAS

Para la aplicación de la norma es indispensable el documento de referencias normativas PEFC ST 2002, Cadena de Custodia de Productos Forestales y Arbóreos - Requisitos.

3. TÉRMINOS Y DEFINICIONES

Novedades:

- Con el objetivo de proporcionar mayor claridad se añaden nuevos términos y definiciones: **"Producto terminado PEFC (3.1)**, **"Etiqueta PEFC (3.11)"**, **"Órganos de Gobiernos Nacionales PEFC (PEFC OGN) (3.12)"**, **"Marcas PEFC (3.14)"** y **"Minorista (3.16)"**.
- Procedentes de la norma internacional de Cadena de Custodia de productos forestales y arbóreos PEFC ST 2002:2020 se añaden: **"Material forestal arbóreo (3.2)"**, **"Productos forestales y arbóreos (3.3)"**, **"Organismo autorizado PEFC (3.6)"**, **"Material certificado PEFC (3.7)"**, **"Producto certificado PEFC (3.8)"**, **"Cadena de custodia PEFC (3.9)"**, **"PEFC Fuentes controladas (3.10)"** y **"Material reciclado (3.15)"**.
- Procedente de la norma internacional de Gestión Forestal Sostenible se añade el término **"Árboles fuera del bosque (3.17)"**.



4. PROPIEDAD DE LAS MARCAS PEFC

El logotipo PEFC y las iniciales PEFC son materiales protegidos por los derechos de autor y son marcas propiedad del PEFC Council registradas internacionalmente. El uso no autorizado de este material con derecho de autor está prohibido y puede dar lugar a acciones legales.

Novedad: el logotipo PEFC y las iniciales PEFC no se deberán utilizar acompañados de ningún símbolo para indicar que son marcas registradas, como la TM o la R. (4.1.2).

5. ALCANCE DE LAS MARCAS PEFC

Sustituye al capítulo 4 de la anterior norma PEFC ST 2001:2008, "Cobertura del Logotipo PEFC", ampliando con extensión el contenido de éste. Detalla lo que significan las marcas PEFC (5.1), diferenciando entre el alcance del uso sobre el producto (5.2) y el alcance fuera del producto (5.3). Se indican distintos ejemplos para cada caso.

Las marcas PEFC son símbolos que representan la identidad visual de PEFC. Están registradas y pertenecen a PEFC Council. Hay dos marcas PEFC: **Las iniciales "PEFC"** y **El logotipo PEFC**.



Tabla 1: Resumen del uso de las marcas PEFC

Usuario de las marcas PEFC	Uso sobre producto	Uso fuera de producto
Grupo A: Órganos de Gobiernos Nacionales.	NO	SÍ
Grupo B: Entidades certificadas en gestión forestal sostenible.	NO	SÍ
Grupo C: Entidades certificadas en cadena de custodia.	SÍ	SÍ
Grupo D: Otros usuarios.	NO	SÍ

* El Grupo D abarca organizaciones como asociaciones de comercio e industria, minoristas, instituciones de investigación y educación, entidades de certificación, entidades de acreditación, organizaciones gubernamentales, ONG, etc. El Grupo D también abarca las organizaciones de la cadena de productos forestales y arbóreos en las que no es aplicable la certificación de la cadena de custodia ya que son usuarios finales de productos forestales y arbóreos o están vendiendo los productos con declaraciones y/o etiquetas colocadas en el producto por sus proveedores.

6. REQUISITOS DE USO DE LAS MARCAS PEFC

Este capítulo describe los requisitos para los usuarios de las marcas.

Novedades: las marcas PEFC no se deberán utilizar como parte de otras marcas, dentro de la marca del producto o del nombre de la empresa, etc.

El uso deberá ser preciso y coherente (6.1.9). PEFC Council se reserva el derecho de rechazar cualquier uso que no cumpla con la visión y la misión de PEFC (6.1.10).

6.2 Licencia de uso de las marcas PEFC

De acuerdo con el nuevo nombre de la norma PEFC ST 2001:2020, la llamada "licencia del logotipo" en PEFC ST 2001:2008 se denomina ahora "licencia de marcas PEFC" con el fin de cubrir también el uso de las iniciales PEFC.

La licencia de uso de las marcas PEFC emitida por PEFC España autoriza el uso de las marcas PEFC e incluye la emisión de un número de licencia exclusivo, que debe acompañar a las marcas PEFC. Esta licencia se obtiene tras firmar un contrato de uso de marcas.

Novedad: toda organización que utilice el logotipo o las iniciales PEFC deberá ser titular de una licencia de marcas PEFC (u obtener una autorización de uso único), excepto para los artículos de prensa e investigación científica (6.2.3).

6.3 Clasificación de los usuarios de las marcas PEFC

Novedades: el uso de las marcas PEFC sobre el producto ya no está permitido para los usuarios del grupo B (6.3.2.2).

La norma incluye nuevos requisitos para facilitar el uso de las marcas por los minoristas para promover los productos certificados PEFC en folletos impresos o en internet, catálogos o documentos promocionales similares (6.3.4.4).

7. REQUISITOS TÉCNICOS DE LAS MARCAS PEFC

Este capítulo incluye los requisitos que debe cumplir un producto para poder llevar las marcas PEFC, sustituye al capítulo "Utilización del logotipo PEFC" de la anterior norma PEFC ST 2001:2008.



7.1 Requisitos técnicos para el uso de las marcas PEFC sobre producto

Este capítulo incluye los requisitos que debe cumplir un producto para poder llevar las marcas PEFC.

Novedades:

- El producto al que se refieren las marcas PEFC debe ser claro. Si no está claro, el mensaje de la etiqueta o el nombre del producto debe aclarar la relación entre las marcas y el producto (7.1.1.1).
- Se debe considerar el producto completo para calcular el porcentaje de material certificado PEFC que el producto contiene y cumplir el contenido mínimo para llevar las marcas (7.1.1.2).

7.1.2 Etiquetas PEFC sobre producto

Hay dos etiquetas PEFC para usar en el producto: **PEFC Certificado (7.1.2.1)** y **PEFC Reciclado (7.1.2.2)**, llamadas respectivamente Certificado PEFC y Reciclado PEFC en la norma PEFC ST 2001:2008.

Novedades:

PEFC Certificado:

- Modificación del requisito de contenido reciclado: contenido reciclado inferior al 100%, frente al 85% de la anterior norma PEFC ST 2001:2008.
- El mensaje genérico de la etiqueta sigue siendo el mismo: "[Este producto] procede de bosques gestionados de forma sostenible, reciclado y de fuentes controladas".
- Si no hay material reciclado, el mensaje de la etiqueta figurará sin la palabra "reciclado".
- Si el material proviene sólo de bosques certificados PEFC, el mensaje de la etiqueta figurará sin la frase "reciclado y fuentes controladas".
- Mensajes de etiqueta específicos para proyectos certificados por PEFC. La palabra "este producto" se debe sustituir por "el material forestal y arbóreo utilizado en este proyecto es". A su vez, la palabra "proyecto" puede ser sustituida por el tipo de proyecto (pabellón, torre, etc.).

Tabla 2: Diferencias de la etiqueta PEFC Certificado entre la edición 2008 y la edición 2020 de la norma 2001

Norma	PEFC ST 2001:2008	PEFC ST 2001:2020
Nombre de la etiqueta	Certificado PEFC	PEFC Certificado
Requisitos de uso	Mínimo 70% de contenido de material certificado PEFC y menos del 85% de contenido de material reciclado.	Mínimo 70% de contenido de material certificado PEFC y menos del 100% de contenido de material reciclado.
Mensajes genéricos	<p><i>"[Este producto] procede de bosques gestionados de forma sostenible, reciclado y de fuentes controladas".</i></p> <p>[Este producto] puede ser sustituido por el nombre del producto certificado o del material certificado incluido en el producto al que se refiere la etiqueta.</p> <p>Cuando el producto no incluya material reciclado, el texto de la etiqueta deberá utilizarse en ausencia de la palabra "reciclado".</p>	<p><i>"[Este producto] procede de bosques gestionados de forma sostenible, reciclado y de fuentes controladas".</i></p> <p>[Este producto] puede ser sustituido por el nombre del producto certificado o del material certificado incluido en el producto al que se refiere la etiqueta.</p> <p>Si no hay material reciclado, el mensaje de la etiqueta figurará sin la palabra "reciclado".</p> <p>Si el material proviene sólo de bosques certificados PEFC, es decir, material entregado con la declaración "100% PEFC Origen", el mensaje de la etiqueta figurará sin la frase "<i>reciclado y fuentes controladas</i>".</p>

PEFC Reciclado:

- Modificación del requisito de contenido reciclado: se utilizará cuando el 100% del contenido sea reciclado, frente al 70% de la anterior norma PEFC ST 2001:2008.
- El mensaje de la etiqueta es: "[Este producto] procede de reciclado", es decir desaparece la referencia a las fuentes controladas en el mensaje de la etiqueta de la anterior norma.



Tabla 3: Diferencias de la etiqueta PEFC Reciclado entre la edición 2008 y la edición 2020 de la norma 2001

Norma	PEFC ST 2001:2008	PEFC ST 2001:2020
Nombre de la etiqueta	Reciclado PEFC	PEFC Reciclado
Requisitos de uso	Mínimo 70% de material reciclado	Se utilizará cuando el 100% del contenido sea reciclado
Mensajes genéricos	<i>"[Este producto] procede de reciclado y fuentes controladas".</i>	<i>"[Este producto] procede de reciclado".</i>

7.1.3 Iniciales PEFC

Novedad: los requisitos para utilizar la etiqueta genérica PEFC ahora aplican también a las iniciales PEFC por lo que para el uso sobre producto de las mismas se requiere un contenido mínimo de certificado PEFC del 70% (7.1.3.1). Además, deben ir acompañadas del número de licencia de la organización que las utiliza (7.1.3.2) y el producto al que se refieren las iniciales PEFC debe ser claramente identificado (7.1.3.3).

7.2 Requisitos técnicos para el uso de las marcas PEFC fuera de producto

La etiqueta promocional genérica de PEFC sigue siendo la misma. Mantiene su mensaje: "Promoviendo la gestión forestal sostenible".

Los mensajes de la etiqueta fuera de producto adicionales por grupo de usuarios de las marcas se encuentran en el Apéndice 1.

Novidades:

- Los usuarios de las marcas del grupo B y C pueden utilizar la etiqueta promocional en catálogos, folletos o listas de precios, siempre que no haya ambigüedad en cuanto a lo que está certificado. También en facturas o documentos de entrega. Los productos entregados con una declaración PEFC estarán claramente identificados (7.2.1.5).
- La etiqueta promocional podrá utilizarse en productos no comerciales. Deberá quedar claro a qué se refiere la etiqueta PEFC y se incluirá el mensaje de la etiqueta (7.2.1.6).
- Para el uso de las iniciales fuera de producto se aplican los mismos requisitos que para la etiqueta promocional PEFC (7.2.2)

8. REQUISITOS GRÁFICOS DE LAS ETIQUETAS PEFC



- A:** Logotipo PEFC (sin TM)
- B:** Número de licencia de las marcas PEFC
- C:** Nombre de la etiqueta
- D:** Mensaje de la etiqueta
- E:** Web PEFC
- F:** Marco de la etiqueta PEFC

8.2 Especificaciones gráficas

- **Color:** verde (PEFC), negro y blanco con fondo de color único y contrastado (8.2.1.1).
- **Orientación:** horizontal o vertical (8.2.2.1).
- **Dimensión:** la relación entre la altura y la anchura se deberá mantener siempre. También se deben respetar las proporciones entre los diferentes elementos de la etiqueta PEFC (8.2.3.1).
- **Tamaño (ancho):** 27mm (etiqueta horizontal), 15mm (etiqueta vertical), 11mm (etiqueta sin marco).
- **Colocación:** se deberá dejar un espacio libre alrededor de la etiqueta para asegurar que permanezca despejada y sea fácilmente reconocible. La cantidad mínima de espacio libre será equivalente al tamaño de la P del logotipo PEFC utilizado en la etiqueta.



Tabla 4: Elementos opcionales de las etiquetas PEFC

	Etiqueta "PEFC certificado"	Etiqueta "PEFC reciclado"	Etiqueta "PEFC fuera de producto"
Logotipo de PEFC	NO	NO	NO
Nombre de la etiqueta	SÍ	NO	N/A
Mensaje de la etiqueta	SÍ*	SÍ*	SÍ*
Página web PEFC	SÍ	SÍ	SÍ
Marco	SÍ	SÍ	SÍ

8.3 Usos opcionales de las etiquetas

Se pueden omitir algunos elementos de la etiqueta (8.3.1).



Novedades:

- Cuando se utilicen las etiquetas PEFC sobre producto, la organización podrá sustituir el mensaje de la etiqueta por el nombre del producto (8.3.2).



- Con fines promocionales, la etiqueta PEFC puede utilizarse sin el mensaje de la etiqueta siempre que esté claro lo que significa PEFC (8.3.4).
- Cuando el diseño del producto no permite el uso de los diseños normales de la etiqueta PEFC, la etiqueta puede utilizarse opcionalmente de la siguiente manera, previa aprobación del organismo autorizado por PEFC (8.3.5).



8.4 Modificaciones

Las etiquetas PEFC obtenidas del Generador de Etiquetas PEFC no deben ser alteradas ni rediseñadas (8.4.1).

El uso de la etiqueta PEFC en colores no estándar o cualquier otro ajuste requiere la aprobación previa de PEFC Council (8.4.2).

Novedades: en la nueva norma PEFC ST 2001:2020 se han desarrollado dos anexos: el Apéndice 1 con los mensajes alternativos para la etiqueta promocional, disponibles en el nuevo Generador de etiquetas PEFC y el Apéndice 2 con ejemplos de uso incorrecto de la etiqueta PEFC.



Guía práctica de novedades de la norma PEFC ST 2001:2020

Apéndices



APÉNDICE 1 (NORMATIVO): MENSAJES ALTERNATIVOS PARA LA ETIQUETA PROMOCIONAL

Grupo de usuarios de marcas	Mensaje
GRUPO B	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible. • [Nombre de la empresa] tiene un certificado de gestión forestal sostenible PEFC. • [Nombre de la empresa] gestiona este bosque de acuerdo con los requisitos de la certificación PEFC. • Nuestra gestión forestal está certificada PEFC.
GRUPO C	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible. • [Nombre de la empresa] tiene una cadena de custodia certificada PEFC. • [Nombre de la empresa] ofrece productos certificados PEFC. • Eligiendo productos PEFC, [nosotros/nombre de la empresa] apoya la gestión sostenible de los bosques del planeta. • Eligiendo [madera/papel/embalaje] PEFC, [nosotros/nombre de la empresa] apoya la gestión sostenible de los bosques del planeta. • El logotipo PEFC en nuestros productos asegura que nuestra [madera/papel/embalaje] procede de bosques gestionados de forma sostenible, reciclado y fuentes controladas. • Cada compra de un producto con la etiqueta PEFC marca la diferencia para los bosques y las comunidades forestales del planeta.
GRUPO D	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible. • [Entidad de certificación] está acreditada para certificar gestión forestal sostenible PEFC. • [Entidad de certificación] está acreditada para certificar cadena de custodia PEFC. • [Entidad de certificación] está acreditada para certificar gestión forestal sostenible y cadena de custodia PEFC.
Organismos de certificación	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible. • [Entidad de certificación] está acreditada para certificar gestión forestal sostenible PEFC. • [Entidad de certificación] está acreditada para certificar cadena de custodia PEFC. • [Entidad de certificación] está acreditada para certificar gestión forestal sostenible y cadena de custodia PEFC.
Organismos de acreditación	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible. • [Entidad de acreditación] acredita la certificación de gestión forestal sostenible PEFC. • [Entidad de acreditación] acredita la certificación de cadena de custodia PEFC. • [Entidad de acreditación] acredita la certificación de gestión forestal sostenible y de cadena de custodia PEFC.
Organizaciones no certificadas que adquieren productos terminados con certificación PEFC	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible. • [Nombre de la empresa] ofrece productos certificados PEFC. • Eligiendo productos PEFC, [nosotros/nombre de la empresa] apoya la gestión sostenible de los bosques del planeta. • Eligiendo [madera/papel/embalaje] PEFC, [nosotros/nombre de la empresa] apoya la gestión sostenible de los bosques del planeta. • El logotipo PEFC en nuestros productos garantiza que nuestra [madera/papel/embalaje] procede de bosques gestionados de forma sostenible, reciclado y fuentes controladas. Cada compra de un producto con la etiqueta PEFC marca la diferencia para los bosques y las comunidades forestales del planeta.
Partes interesadas de PEFC International (PEFC International stakeholder members)	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible. • [Nombre de la empresa] es socio de PEFC. • Eligiendo productos PEFC, [nosotros/nombre de la empresa] apoya la gestión sostenible de los bosques del planeta. • Eligiendo [madera/papel/embalaje] PEFC, [nosotros/nombre de la empresa] apoya la gestión sostenible de los bosques del planeta. • El logotipo PEFC en nuestros productos garantiza que nuestra [madera/papel/embalaje] procede de bosques gestionados de forma sostenible, reciclado y fuentes controladas. Cada compra de un producto con la etiqueta PEFC marca la diferencia para los bosques y las comunidades forestales del planeta.
Cualquier otra organización perteneciente al Grupo D que no se mencione anteriormente.	<ul style="list-style-type: none"> • Promoviendo la gestión forestal sostenible.



No cambie la fuente del contenido de la **etiqueta PEFC**



No cambie el color de ninguno de los elementos de la **etiqueta PEFC**



No cambie las proporciones del contenido de la **etiqueta PEFC**



No estire ni comprima la **etiqueta PEFC**



Por cada árbol utilizado en este producto otro es replantado



No utilice las **etiqueta PEFC** con otros mensajes, afirmaciones o etiquetas que puedan ser malinterpretadas o engañosas con respecto a PEFC



Respete la distancia entre los elementos de la **etiqueta PEFC**



No mueva o retire elementos que no se puedan eliminar



No utilice la etiqueta promocional sobre producto



Respete la distancia mínima entre la etiqueta y otras etiquetas y elementos alrededor de la etiqueta (la "P" del logotipo)



No use la etiqueta PEFC borrosa



No utilizar etiquetas PEFC con "TM"





Estrategia para el Comercio Sostenible de los recursos naturales del bosque



Guía práctica de novedades de la norma PEFC ST 2002:2020

REGLAS DE USO DE LAS MARCAS PEFC

COMERCIALIZACIÓN SOSTENIBLE DE PRODUCTOS DEL BOSQUE



“Conseguir formación y un empleo de calidad”

Con la colaboración de



Asociación Española para la Sostenibilidad Forestal

